

# POLI DELANO: BUEN CHILENO PAT'E PERRO Y PROLIFICO



"Un hecho real de nuestra vida literaria es la existencia de un relevo. Una generación de escritores "jóvenes", que no lo son tanto, toma su lugar. Una manera clásica de tomar lugar es ser considerado por los críticos. Pero tenemos que decir que, salvo "EL SIGLO", toda la prensa ignora a los escritores de mi generación. Entre nosotros hay una toma de conciencia. Somos escritores que no repartimos libros. Esto demuestra seguridad".

Quien habla es Poli Délano. Pertenece a la generación de Skarmeta, Dorfman, Carlos Ossa, Fernando Jerez. Este año ha publicado cuatro libros: "Lo primero es un morral" (Pineda libros), animada narración de un "tour" al Africa, plena de sugerencias, una de las mejores novelas de viaje de esta época escritas en Chile; "Como buen chileno", antología de cuentos publicada en la serie "Narradores de hoy", Buenos Aires; "Cambio de máscaras", premio Casa de las Américas, publicado en Cuba, coedición argentina Editorial La Flor; "Lloró la milonga", antología de cuentos en Minilibros Quimantú. Tiene terminada una novela que probablemente se llame "El cielo sucio", y un montón de cuentos surtidos.

Poli Délano, como Carlos Ossa o Antonio Skarmeta, al publicar fuera de Chile reciben una crítica de otros países latinoamericanos que contribuye a estimular y a demostrar el interés que hay por los narradores chilenos. El crítico Ruffinelli publicó un comentario en "Marcha" que refleja el conocimiento cabal de toda la obra de Poli. "Lo primero es un morral" tuvo breves comentarios en cuatro o cinco órganos de prensa chilenos. Poli explica tal hecho de la siguiente manera:

"La aparición de libros en Chile está dejando de ser un acontecimiento. Ediciones salvajes de 50 mil u 80 mil ejemplares. —los minilibros— reflejan un gran consumo de literatura. Esto es nuevo, pues estábamos acostumbrados a tiradas de mil 200, cuando más, tres mil ejemplares que se vendían lentamente. La posibilidad de que la obra literaria entre a competir en el kiosco con la novelita cursi o

de vaqueros, es un fenómeno propio de una revolución cultural. Por otra parte, empiezan a derivar capitales que antes eran dedicados a la exportación de libros para publicar más obras de autores chilenos".

Poli Délano es un escritor fecundo. Algunas de sus obras son: "Gente solitaria" (1961), "Amaneció nublado" (1962), "Cero a la izquierda" (1966), "Cambalache" (1968), "Vivario" (1971). Nacido en

Nacido en 1936 en Madrid, en plena guerra civil española, cuando su padre, el escritor Luis Enrique Délano desempeñaba un cargo diplomático, tiene una obra vasta en que se exponen diversos temas bajo el prisma de una mente sana, jovial, lúcida. Poli Délano desarrolla con maestría el lenguaje coloquial, ahonda en la observación de costumbres y personajes, sin descuidar jamás el contexto social y humano en que se desenvuelven.

Este autor es pat'e perro, "como buen chileno", ha viajado mucho desde temprana edad, y sus experiencias las ha vertido en amenos relatos donde se combinan la habilidad técnica, la ternura, el humor.

La fecundidad de Poli está muy lejos del descuido. Su última novela, "El cielo sucio", la ha rehecho tres veces: "Me tenía cabreado —dice—; una vez fue finalista en Casa de las Américas. La volví a trabajar. No me convencía totalmente. La tuve en España. La volví a mandar en otra versión a Casa de las Américas. El concurso fue declarado desierto. Esto me picó. La revisé, la rehice, hasta que creí dar con la estructura... La novela trata de dos personajes. Uno, con una historia picaresca; el otro, muy seguro y plantado en el mundo..."

Poli Délano combina su actividad creadora con la traducción de obras, con la docencia, los viajes y el cultivo de la amistad. Hombre cordial y generoso, comprometido desde siempre con la revolución, todo lo que le proporciona la vida es posible material para su obra literaria.